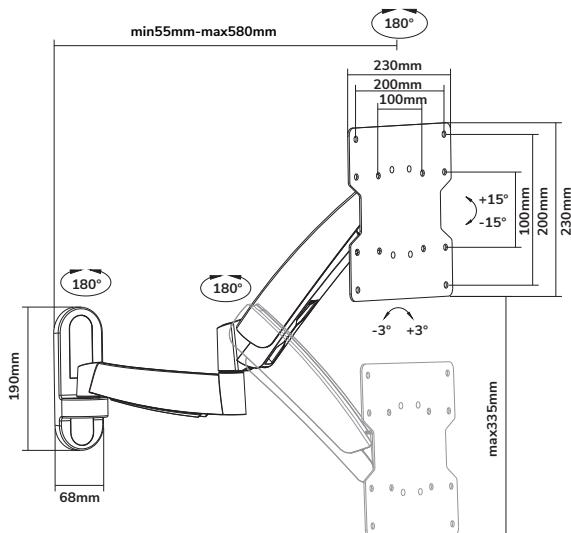


Neomounts®

BY NEWSTAR



FPMA-W950

EN TV wall mount

NL TV wandsteun

DE TV Wandhalterung

FR Support mural pour TV

IT Supporto TV a parete

ES Soporte de pared para TV

PT Suporte de parede para TV

DK Vægbeslag TV

NO TV veggfeste

SE TV-väggfäste

FI TV seinäteline

PL Uchwytścienny do TV

CS Nástěnný držák na TV

SK Nástenný držiak na TV

RO Suport TV de perete



Tool



Drill

FPMA-W950



75x75 -
400x400 mm



3-20 kg |
6.6-44.1 lbs

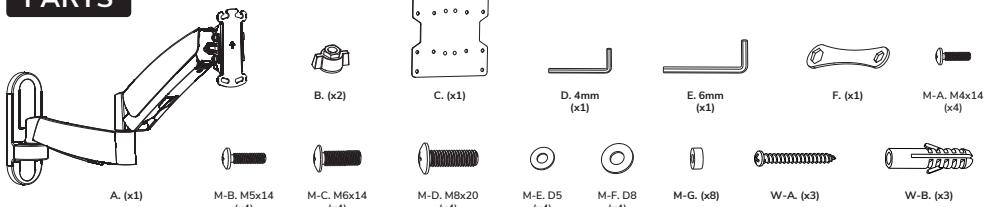


0-34 cm



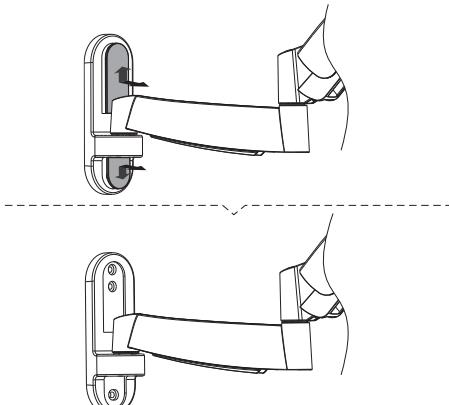
5-58 cm

PARTS



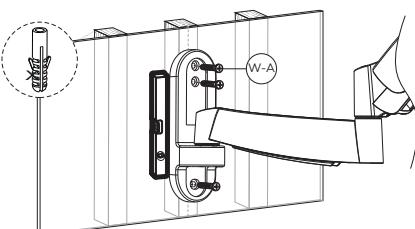
STEP 1

- EN** Remove the decorative covers
NL Verwijder de decoratieve afdekkappen
DE Entfernen der Abdeckung
FR Retirez les capuchons
IT Rimuovere le coperte
ES Retire las tapas de la cubierta
PT Remova as tampas
PL Zdejmij osłony



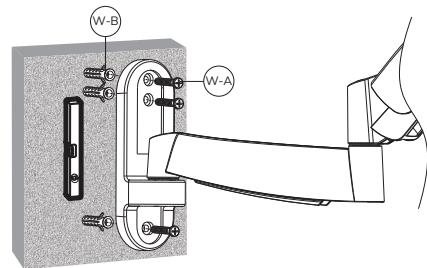
STEP 2 A

- EN** Install the wall plate on a stud wall
NL Bevestig de muurbeugel aan een houten balk
DE Befestigen die Halterungsplatte auf einem Holzbalken
FR Installation de la plaque murale sur un mur en bois ou en plaque au platre
IT Installare la piastra di parete su un perno in legno
ES Fije el soporte de pared a una viga de madera
PT Fixe o suporte de parede numa viga de madeira
PL Zamontuj płytęścienną do drewnianej powierzchni



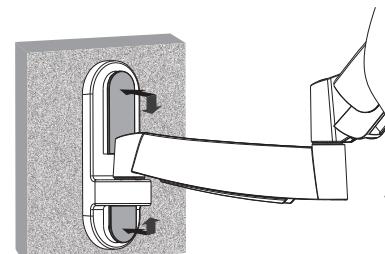
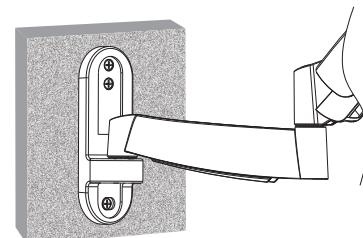
STEP 2 B

- EN Install the wall plate on a solid brick or concrete wall
NL Bevestig de muurbeugel aan een stevige stenen of betonnen muur
DE Befestigen die Halterungsplatte an einer Wand
FR Installation de la plaque murale sur un mur de brique ou de béton
IT Installare la piastra di parete su un muro di mattoni o cemento
ES Instalar la placa de pared en un ladrillo sólido o muro de hormigón
PT Instale a placa de parede em um tijolo sólido ou parede de cimento
PL Zamontuj płytęścienną do ściany z cegły lub betonu



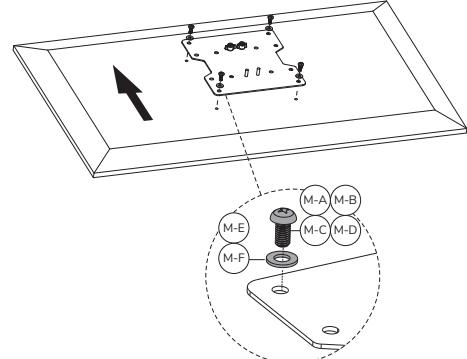
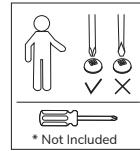
STEP 3

- EN Place the decorative covers
NL Plaats de decoratieve afdekken
DE Abdeckung montieren
FR Placez les capuchons de protection
IT Metti le coperte
ES Coloque las tapas de la cubierta
PT Coloque as tampas
PL Umieść osłony



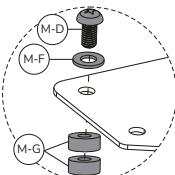
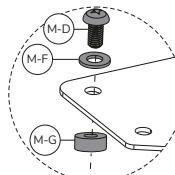
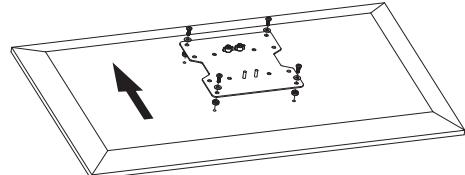
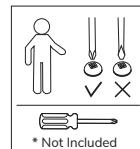
STEP 4

- EN Attach the VESA plate to the screen
NL Bevestig de VESA plaat aan het scherm
DE VESA-Platte am Monitor fixieren
FR Fixez la plaque VESA à l'écran
IT Collegamento del piatto VESA al monitor
ES Coloque la placa VESA en la pantalla
PT Colocar a placa VESA no monitor
PL Montaż płytki VESA do monitora



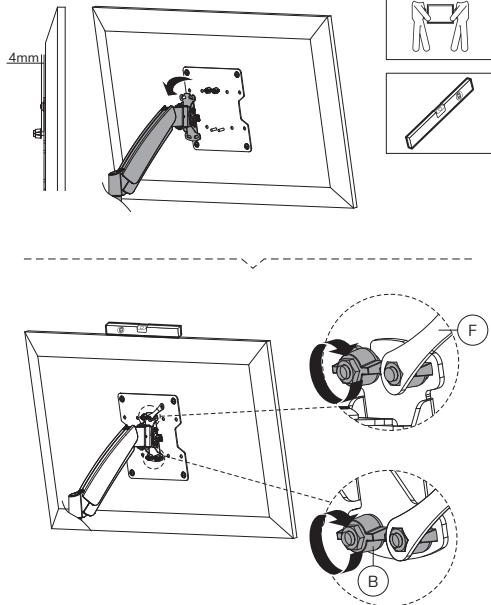
OPTION

- EN Use spacers if necessary
NL Gebruik afstandhouders indien nodig
DE Montage der Distanzscheiben wenn nötig
FR Utilisez des entretoises si nécessaire en fonction de la forme de votre écran
IT Utilizzare distanziatori, se necessario
ES Utilice separadores si es necesario
PT Utilize separadores se necessário
PL Użyj dystansów jeśli jest taka potrzeba



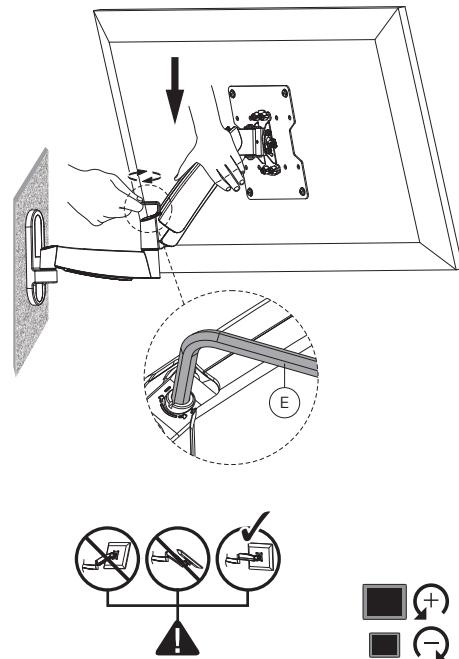
STEP 5

- EN Attach the screen onto the bracket and secure it
NL Bevestig het scherm aan de muursteun en zet vast
DE Montage und Sicherung des Bildschirm an die Halterung
FR Accrochez l'écran sur le support et fixez-le
IT Appendere lo schermo sulla staffa e fissarla
ES Cuelgue la pantalla en el soporte y asegúrela
PT Pendure a tela no suporte e prenda-a
PL Zawies ekran na wsporniku i zabezpiecz go



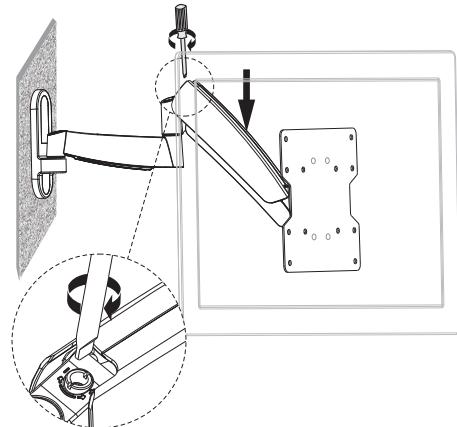
STEP 6

- EN Adjust the gas spring
NL Stel de gasveer af
DE Gasfeder-Höhenverstellung einstellen
FR Ajustez le ressort à gaz
IT Regolare la forza della molla
ES Ajustar la fuerza de resorte de gas
PT Ajuste a força da mola a gás
PL Ustawić naprężenie sprężyny



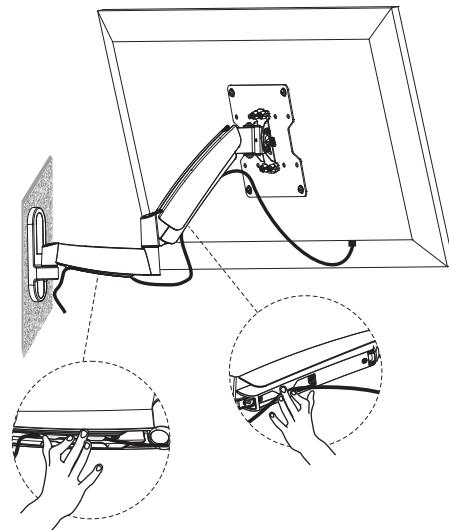
OPTION

- EN** If the arm makes a loud clicking sound while adjusting the height, fix this by using a flat screwdriver to turn the screw in the arm slightly
- NL** Als de arm een luid klikgeluid maakt tijdens de hoogteverstelling, verhelp dit dan door met een platte schroevendraaier de schroef in de arm enigszins te draaien tot het geluid verdelen is
- DE** Wenn der Arm beim Einstellen der Höhe ein lautes Klickgeräusch macht, beseitigen Sie dies, indem Sie die Schraube im Arm mit einem flachen Schraubendreher leicht drehen
- FR** Si le bras émet un fort cliquetis lors du réglage de la hauteur, éliminez-le en utilisant un tournevis plat en faisant légèrement pivoter la vis dans le bras
- IT** Se il braccio emette un forte clic rumore, mentre si regola l'altezza, eliminalo utilizzando un cacciavite piatto per ruotare leggermente la vite nel braccio
- ES** Si el brazo hace un fuerte clic al ajustar la altura, use un destornillador para girar ligeramente el perno en el brazo
- PT** Se o braço fizer um clique alto enquanto ajusta a altura, use uma chave de fenda para girar um pouco o parafuso no braço
- PL** Jeśli ramię wydaje głośny dźwięk kliknięcia podczas regulacji wysokości, wyeliminuj to, używając płaskiego śrubokręta, lekko obracającą śrubę w ramieniu



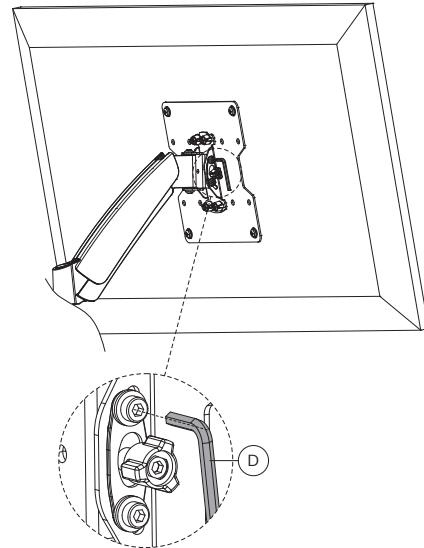
STEP 7

- EN** Run the cable(s) through the cable cover
- NL** Leid de kabel(s) door de kabelgoot
- DE** Kabel durch die Kabelabdeckung führen
- FR** Positionnez vos câbles dans les chemins prévus à cet effet
- IT** Far passare il cavo attraverso la copertura del cavo
- ES** Pase el (los) cable(s) a través de la bandeja para cables
- PT** Passe o cabo pela tampa do cabo
- PL** Przeprowadź kabel przez osłonę kabla



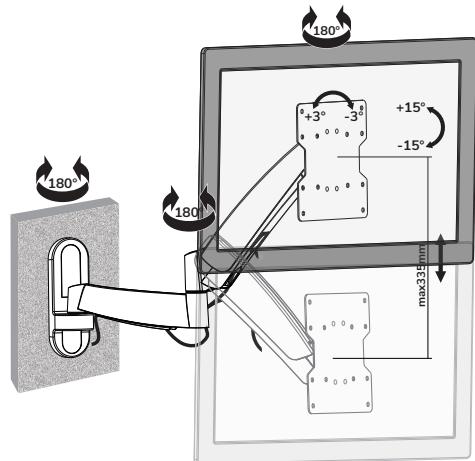
STEP 8

- EN Adjust the torques
NL Stel het koppel in
DE Einstellen des Drehmoments
FR Réglez les couples
IT Regolazione della coppia
ES Ajuste el tornillo
PT Ajustar os parafusos
PL Dostosuj się docisku regulacji obrotu monitora



STEP 9

- EN Adjust the mount to your desired position
NL Stel de steun in op de gewenste positie
DE Positionieren die Halterung in die gewünschten Position
FR Ajustez le support à la position souhaitée
IT Regolare il supporto nella posizione desiderata
ES Ajuste el soporte a la posición deseada
PT Ajuste o suporte na posição desejada
PL Dostosuj pozycję uchwytu do twoich wymagań



CAUTION

1. To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions. Store this manual in a secure place for future reference.
2. The manufacturer shall not be legally responsible for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual.
3. The mount is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personal injuries arising out of human factors or acts of nature, such as earthquake or typhoon.
4. It is recommended that the mount be installed by qualified personnel only.
5. At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
6. Please carefully read the following instructions:
 - Avoid places that are subject to high temperatures, humidity or contact with water.
 - Do not install the product near air conditioning vents or areas with excess dust and fumes.
 - Only install on vertical walls and avoid slanted surfaces.
 - Do not install in places subject to any shock or vibration.
 - Do not install in places subject to direct exposure to bright light, as it may cause eye fatigue when viewing the display panel.
7. Maintain sufficient space around the display to ensure adequate ventilation.
8. Do not install the product in places where there is a risk of fire or explosion and select a secure mounting location.
9. The wall, ceiling or floor should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and mount combined. The mounting location must be able to withstand earthquake or other strong shock.
10. Do not modify any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any questions.
11. Tighten all screws (do not exert excessive force to avoid breaking the screw or damaging its thread).
12. Drill holes and bolts will be left in the wall, ceiling or floor once the display and bracket are removed. Stains may occur after extended use.
13. Since the manufacturer has no way to control the wall, ceiling or floor type and installation of the mount, the warranty of the product shall only cover the body of the mount. The warranty period of the product is 5 years.
14. Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

VORSICHT

1. Um die Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.
2. Der Hersteller ist rechtlich nicht verantwortlich für Geräteschäden oder Personenschäden, die durch eine andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Installation oder Bedienung verursacht werden.
3. Das Produkt ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Geräten oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder Naturereignisse wie Erdbeben oder Tsunamis verursacht werden.
4. Es wird empfohlen, das Produkt durch qualifiziertes Personal zu installieren.
5. Zur Installation oder Demontage des Produktes sind mindestens zwei Personen erforderlich, um die Gefahr von herabfallenden Gegenständen zu vermeiden.
6. Bitte überprüfen Sie den Bereich, in dem das Produkt installiert werden soll sorgfältig:
 - Vermeiden Sie Orte die hohe Temperaturen, Feuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser ausgesetzt sind.
 - Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Lüftungsöffnungen oder Bereichen mit übermäßigem Staub und Rauch.
 - Installieren Sie das Produkt an einer vertikalen Wand. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
 - Nicht auf dem Boden installieren, da es zu Staub und Vibrationen führen kann.
 - Nicht an Orten installieren die direkter Sonneninstrahlung bzw. zu starkem Licht ausgesetzt sind, da dies beim Betrachten der Bildschirmanzeige zu Ermüdung der Augen führen kann.
7. Sorgen Sie für ausreichend Platz um das Display, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
8. Um die Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu vermeiden ist es notwendig vor der Installation die Wand-, Decken- oder Bodenstruktur zu überprüfen und eine sichere Stelle auszuwählen.
9. Die Oberfläche, Wände, Decke oder der Boden sollten stark genug sein, um ein Gewicht von mindestens dem Vierfachen des kombinierten Displays und des Montagesets zu tragen. Der Montageort muss Erdbeben oder anderen starken Erschütterungen stand halten können.
10. Modifizieren Sie Kein Zubehör und verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Händler.
11. Ziehen Sie alle Schrauben fest (über Sie keine übermäßige Kraft aus, um einen Brechen der Schraube oder eine Beschädigung des Gewindes zu vermeiden).
12. Nach dem Entfernen des Produktes können Löcher und Schrauben in Wand, Decke oder Boden verbleiben. Nach längerem Gebrauch können Flecken auftreten.
13. Der Hersteller hat keinen Einfluss auf die Wände, Decken- oder Bodenart und die Installation der Halterung. Deshalb deckt die Garantie des Produktes nur das Produkt selbst ab. Die Garantiezeit des Produktes beträgt 5 Jahre.
14. Bei Streitigkeiten über die Bedingungen ziehen Sie bitte das englischsprachige Handbuch hinzu.

ATTENTION

1. Pour assurer la sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et suivre les instructions. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour un besoin ultérieur.
2. Le fabricant ne sera pas légalement responsable de tout dommage à l'équipement ou de blessure corporelle causé par une installation ou une utilisation incorrecte autre que celles préconisées dans ce manuel.
3. Le produit est conçu pour une installation et un démontage faciles. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages à l'équipement ou des blessures corporelles résultant de facteurs humains ou d'actes de nature, tels qu'un tremblement de terre ou un typhon.
4. Il est recommandé que le produit soit installé uniquement par du personnel qualifié.
5. Au moins deux personnes sont nécessaires pour installer ou démonter le produit afin d'éviter tout risque de chute d'objets.
6. Veuillez inspecter l'emplacement d'installation pour:
 - Évitez les endroits soumis à des températures élevées, à l'humidité ou au contact avec de l'eau.
 - N'installez pas le produit à proximité de bouches de climatisation ou de zones avec un excès de poussière et de fumées.
 - Installez uniquement sur des murs verticaux et évitez les surfaces inclinées.
 - Ne pas installer dans des endroits soumis à des chocs ou des vibrations.
7. Ne l'installez pas dans des endroits soumis à une exposition directe à la lumière vive, cela peut provoquer une fatigue oculaire lors de la visualisation des écrans d'affichage.
8. Maintenez un espace suffisant autour de l'écran pour assurer une ventilation adéquate.
9. Pour toute installation murale, vérifiez d'abord la structure de la surface, du mur, du plafond ou du sol et sélectionnez un emplacement de montage sécurisé.
10. La surface, le mur, le plafond ou le sol doivent être suffisamment solides pour supporter un poids d'au moins quatre fois l'écran et le produit combinés. L'emplacement de montage doit pouvoir résister aux tremblements de terre ou à d'autres chocs violents.
11. Ne modifiez aucun accessoire et n'utilisez pas de pièces cassées. Contactez votre revendeur pour toute question à ce sujet.
12. Serrez toutes les vis (n'exercez pas de force excessive pour éviter de casser les vis ou d'endommager leur filetage).
13. Des trous et des boulons peuvent être laissés dans le mur, le plafond ou le sol une fois le produit retiré. Des taches peuvent apparaître après une utilisation prolongée.
14. Étant donné que le fabricant ne peut pas vérifier / superviser la qualité de la surface / du mur, du plafond ou du sol, ni la qualité d'installation du produit, la garantie du produit ne couvre que le produit lui-même, et non le fonctionnement du produit. La période de garantie du produit est de 5 ans.
15. Veuillez consulter le manuel pour tout différend sur les conditions.

ATTENZIONE

1. Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e seguire le istruzioni. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Il produttore non sarà responsabile legalmente di qualsiasi danno all'apparecchiatura o lesione personale causati da installazione o funzionamento non corretti diversi da quelli descritti nel presente manuale.
3. Il produttore è impegnato per una facile installazione e rimozione. Il produttore non è responsabile per danni alle apparecchiature o lesioni personali derivanti da fattori umani o atti di natura, come terremoti o tifoni.
4. Si consiglia di installare il prodotto solo da personale qualificato.
5. Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone per evitare il rischio di caduta di oggetti.
6. Ispezionare attentamente l'area in cui il prodotto deve essere installato:
 - Evitare luoghi soggetti ad alte temperature, umidità o contatto con l'acqua.
 - Non installare il prodotto vicino a prese d'aria o aree con polvere e fumi in eccesso.
 - Installare solo su pareti verticali ed evitare superfici inclinate.
 - Non installare su luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
 - Non installare in luoghi esposti a luce intensa, in quanto potrebbe causare affaticamento degli occhi durante la visualizzazione del pannello del display.
7. Mantenere uno spazio sufficiente attorno al display per garantire un'adeguata ventilazione.
8. Per garantire un'installazione sicura, verificare innanzitutto la struttura della superficie, della parete, del soffitto o del pavimento e selezionare una posizione di montaggio sicura.
9. La superficie, la parete, il soffitto o il pavimento devono essere sufficientemente robusti da sostenere un peso di almeno quattro volte il display e il prodotto combinati. La posizione di montaggio deve essere in grado di resistere a terremoti e altri forti urti.
10. Non modificare alcun accessorio e non utilizzare parti rotte. Contattate il tuo rivenditore per qualsiasi domanda.
11. Strisci tutta la superficie con una forza eccessiva per evitare di romperla la vite o danneggiare la filettatura.
12. Una volta rimesso il prodotto, è possibile lasciare foni nella parete, nel soffitto o nel pavimento. Le macchie possono verificarsi dopo un uso prolungato.
13. Poiché il produttore non può verificare / supervisionare la qualità della superficie / parete, soffitto o pavimento né la qualità dell'installazione del prodotto, la garanzia del prodotto copre solo il prodotto stesso, non il funzionamento del prodotto. Il periodo di garanzia del prodotto è di 5 anni.
14. Consultare il manuale in lingua inglese per qualsiasi controversia relativa alle condizioni.

PRECAUCIÓN

1. Para garantizar su seguridad, lea este manual cuidadosamente antes de la instalación y siga las instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
2. El fabricante no será legalmente responsable de ningún daño producido sobre el equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado explícitamente en este manual.
3. El soporte está diseñado para una fácil instalación y extracción. El fabricante no será responsable por daños al equipo o lesiones personales que surjan de factores humanos o actos de la naturaleza, como terremotos o tifones.
4. Se recomienda que el soporte sea instalado solo por personal cualificado.
5. Para garantizar su seguridad, se caiga la pantalla, la instalación debe ser realizada por al menos dos personas.
6. Inspeccione detalladamente el área en la que se instalará el equipo:
 - Evite los lugares sometidos a altas temperaturas, humedad o contacto con el agua.
 - No instale el producto cerca de ventiladores de aire acondicionado o áreas con exceso de polvo y humos.
 - Instalar solo en paredes verticales y evitar superficies inclinadas.
 - No instale en lugares sujetos a golpes o vibraciones.
 - No instale en lugares sometidos a la exposición directa a la luz brillante, ya que puede causar fatiga ocular al ver el panel de la pantalla.
7. Mantenga suficiente espacio alrededor de la pantalla para asegurar una ventilación adecuada.
8. Antes de una instalación segura, primero verifique la estructura de la pared, el techo o el piso y seleccione una ubicación de montaje segura.
9. La pared, el techo o el piso deben ser lo suficientemente fuertes para sostener un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el montaje combinados. La ubicación de montaje debe ser capaz de resistir un terremoto o otro golpe fuerte.
10. No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Apriete todos los tornillos (no ejerza demasiada fuerza para evitar que se rompa el tornillo o se dañe la rosca).
12. Mantenga los orificios y los pernos en la pared, techo o suelo después de retirar la pantalla y el soporte. Podrían quedar manchas después de un uso prolongado.
13. Dado que el fabricante no tiene forma de controlar el tipo de pared, techo o piso y la instalación del soporte, la garantía del producto solo cubrirá el cuerpo del soporte. El periodo de garantía del producto es de 5 años.
14. Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.